

το ίδιο (αλληλοπροστατευθείτε)- οπότε θα πλημμυρίσει η γη από ταραχές και καταπίεση και μεγάλα δεινά.

74. Κι αυτοί που πίστεψαν και πραγματοποίησαν την Χίτζρα και αγωνίστηκαν, για την πίστη στον ΑΛΛΑΧ, καθώς κι εκείνοι που (τους) έδωσαν άσυλο και βοήθεια - αυτοί (όλοι), είναι οι αληθινοί πιστοί. Γι' αυτούς υπάρχει η συγχώρηση - (απ' τις αμαρτίες) και γενναίες προμήθειες (αγαθών).

75. Κι αυτοί που έπειτα πίστεψαν και πραγματοποίησαν την Χίτζρα (στην εξορία) και πολέμησαν για την πίστη με τη συντροφιά σας, (τότε) αυτοί έγιναν από την ομάδα σας. Οι εξ αίματος συγγενείς όμως έχουν προτεραιότητα στην κληρονομιά ανάμεσά τους όπως είναι γραμμένο στο βιβλίο του ΑΛΛΑΧ. Ο ΑΛΛΑΧ είναι Παντογνώστης.

(9) Σούρα ελ-Τέβμπε (Η Μετάνοια)

1. Μια απαλλαγή από τη συνθήκη που είχε γίνει με τους ειδωλολάτρες (που αυτοί έχουν παραβιάσει). Αυτή η απαλλαγή γίνεται από τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του.

2. Πορευθείτε για τέσσερις μήνες πάνω στη γη (όπως θέλετε) και μάθετε, ότι δεν μπορείτε να βάλετε τον ΑΛΛΑΧ σε θέση αδυναμίας (να υπερισχύσετε με τα ψεύδη σας), γιατί ο ΑΛΛΑΧ θα ντροπιάσει τους άπιστους.

تَكُنْ فِي سَهْلٍ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَيْرٌ

وَالَّذِينَ آمَنُوا هَاجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ
اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ
الْمُؤْمِنُونَ حَفَّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ هَاجَرُوا وَجَهَدُوا مَعَكُمْ
فَأُولَئِكَ مَكْرُودُوْلُو الْأَرْحَامِ بِعَصْبِهِمْ أَفَلَا يَعْسِرُ
فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُكْلِلُ شَفَّىٰ عَلِيمٌ



بَرَآءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدُوكُمْ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ

فَيَسِحُّوْفِي الْأَرْضَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ
غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى الْكَفَرِينَ

3. (Μια απαλλαγή της συνθήκης με τους ειδωλολάτρες) και μια γνωστοποίηση απ' τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του στους ανθρώπους (συναθροισμένους) κατά την ημέρα του Μεγάλου Προσκυνήματος (Χατζέ), ότι ο ΑΛΛΑΧ κι ο Απόστολός Του (ακυρώνουν τη συμφωνία) με τους Ειδωλολάτρες, καθώς κι ο Απόστολος Του. Αν όμως μετανιώσετε, θα είναι το καλύτερο για σας, αν όμως αρνηθείτε την πίστη μάθετε ότι δεν μπορείτε να βάλετε τον ΑΛΛΑΧ στη θέση αδυναμίας. Προειδοποίησε τους άπιστους με ανυπόφορα βασανιστήρια.

4. Η απαλλαγή αυτή δεν περιλαμβάνει συμφωνία με ειδωλολάτρες που δεν παραδίασαν σε τίποτε ούτε βοήθησαν κανένα εναντίον σας. Γι' αυτό συμπληρώστε τις συμφωνίες σας μαζί τους μέχρι (το τέλος) της διάρκειάς τους. Γιατί ο ΑΛΛΑΧ αγαπά τους δίκαιους.

5. Κι όταν οι απαγορευμένοι μήνες έχουν περάσει, τότε (πολεμάτε και) σκοτώνετε τους ειδωλολάτρες, οπουδήποτε κι αν τους δρείτε, και συλλάβετέ τους και πολιορκείστε τους και στήστε τους παγίδες με κάθε (πολεμικό) στρατήγημα. Αν όμως μετανιώσουν και διατηρήσουν την τακτική προσευχή κι εφαρμόσουν (τακτική) ελεημοσύνη, τότε αφήστε τους ελεύθερους. - Γιατί ο ΑΛΛΑΧ είναι Πολυεύσπλαχνος, Πολυεπιεικής.

وَأَذَنْتَ لِنَّا إِنَّمَا وَرَسَوْلُهُ إِلَيْنَا يَوْمَ الْحِجَّةِ
الْأَكْثَرُ بَرِّ أَنَّ اللَّهَ بَرِّيٌّ مِّنْ أَمْسِرِكِنْ وَرَسَوْلُهُ
فَإِنْ شَرِّمْ فَهُوَ حَرِّ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَأَعْلَمُوا
أَنَّكُمْ عَزِيزُ مُعَجِّزِي اللَّهُ وَبَشِّرُ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِعِدَابِ الْيَمِّ

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوكُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ نَمَّ
بِئْقَصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظْهِرُوهُ وَأَعْلَمُكُمْ أَهْدَى
فَأَتَيْتُمُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُنْتَقِيَنَ

فَإِذَا أَنْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَأَتَنْلُو الْمُشْرِكِينَ
حَيْثُ وَجَدُّمُوهُ وَخَذُّلُوهُ وَخَسْرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا
لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَمَا تَوَلَّ الْأَرْكَوَةَ فَخَلُوْسِيَّهُمْ إِنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَّحِيمٌ

6. Κι αν κανείς απ' τους ειδωλολάτρες σου ζητήσει άσυλο, παραχώρησέ του το, ώστε να μπορεί ν' ακούει τα Λόγια του ΑΛΛΑΧ κι έπειτα συνόδεψε τον (σε μέρος) όπου μπορεί να έχει ασφάλεια. Κι αυτό, γιατί είναι ένας λαός που αγνοεί.

7. Πώς μπορεί να υπάρχει συνθήκη - μπροστά στον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του - με τους ειδωλολάτρες! Εξαιρούνται εκείνοι που συνθηκολογήσατε μαζί τους δίπλα στο Απαράβατο Τέμενος. Όσο διάστημα εκείνοι είναι συνεπείς, τόσο διάστημα, να είστε κι εσείς. Γιατί ο ΑΛΛΑΧ αγαπά τους δίκαιους.

8. Πώς (μπορεί εκεί να υπάρχει συνθήκη) εφ' όσον αν σας νικήσουν δεν σέβονται το δεσμό ούτε της συγγένειας, ούτε τις συμφωνίες; Σας ικανοποιούν με τα (ωραία λόγια) απ' τα χείλια τους αλλ' οι καρδιές τους είναι ενάντιες. Οι πιο πολλοί απ' αυτούς είναι κακοήθεις.

9. Αντάλλαξαν τα εδάφια του ΑΛΛΑΧ - (το Κοράνιο) με μικρή αξία κι εμπόδισαν (τον εαυτό τους και τους Πιστούς) απ' τη θρησκεία Του. Άθλιο είναι αυτό που κάνανε.

10. και δεν σέβονται στον Πιστό, το δεσμό ούτε της συγγένειας, ούτε της συμφωνίας. Είναι αυτοί που παραβιάζουν κάθε όριο.

11. Αν όμως μετανιώσουν και διατηρήσουν την (τακτική) προσευχή κι εφαρμόσουν (τακτική) ελεημοσύνη, είναι, -τότε- αδέλφια σας στην Πίστη. Μ' αυτό

وَإِنْ أَحَدْ مِنْ الْمُشْرِكِينَ لَكَفَرْجَهُ
حَقَّ يَسْمَعَ كَلَمَ اللَّهِ وَلَا يَلْفِغُهُ مَا مَنَهُ ذَلِكَ بِإِيمَانِهِ
قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ٦٧

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ
اللَّهِ وَعَنْ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوا
عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا أَسْتَقْمَوْا إِنَّمَّا
فَاسْتَقْبِعُوا مَهْمَّةً إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَقْبِعِينَ ٦٨

كَيْفَ وَلَدِيَظْهَرُوا عَيْتَكُمْ لَا يَرْقُوُا
فِي كُمْ إِلَّا لَذَمَّةً يُرْضُوُكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَأَيْمَانِهِمْ
فُؤُبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَسِقُونَ ٦٩

أَشْرَرُ وَأَعَادِيَتِ اللَّهِ شَمَائِيلًا فَكَثُرُوا
عَنْ سَبِيلِهِ إِلَيْهِمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ٧٠

لَا يَرْقُوُنَّ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا لَذَمَّةٌ وَأَوْلَئِكَ
هُمُ الْمُمْتَدُونَ ٧١

فَإِنْ تَابُوا وَأَفْكَمُوا الْأَضْلَالَةَ وَأَتُوْزَرَكَوْهُ
فَإِخْرُجُوكُمْ فِي الَّذِينَ وَنَفَّصُلُ الْأَذِنَتِ لِقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ٧٢

τον τρόπο εξηγούμε αναλυτικά τις Εντολές, για λαό που έχει κατανόηση.

12. Αν όμως παραδίασουν τον όρκο τους - μετά τη συνθηκολόγησή τους - και - χλευάσουν την Πίστη σας - τότε, πολεμείστε τους αρχηγούς της απιστίας, γιατί δεν κρατούν τον όρκο τους, μήπως θα σταματήσουν.

13. Μήπως δεν θα πολεμήσετε ένα λαό, που παραδίασε τους όρκους (της Πίστης) του και συνωμότησε να διώξει τον Απόστολο, κι αυτοί πρώτοι άρχισαν την επίθεση εναντίον σας; Μήπως τους φοβάστε; (Όχι βέβαια)! Τον ΑΛΛΑΧ - είναι πιο δίκαιο - να φοβάστε (περισσο τερο) αν είστε Πιστοί!

14. Πολεμάτε τους, κι ο ΑΛΛΑΧ θα τους τιμωρήσει με τα χέρια σας, και θα τους ντροπάσει και (θα σας βοηθήσει) να τους νικήσετε, και θα θεραπεύσει την οργή στα στήθη ενός λαού που είναι Πιστός.

15. Και θα καθαρίσει τις καρδιές τους από την αγανάκτηση και θα συγχωρήσει ο ΑΛΛΑΧ όποιον θέλει, γιατί ο ΑΛΛΑΧ είναι Παντογνώστης, Πάνοφορος.

16. Ή μήπως νομίζετε ότι θα εγκαταλειφθείτε (χωρίς δοκιμασία) - σαν να μη γνωρίζει ο ΑΛΛΑΧ εκείνους από σας που αγνώστηκαν τίμια και δεν πήραν για συμμάχους (και προστάτες) παρά μόνο τον ΑΛΛΑΧ, τον Απόστολό Του και (την κοινότητα) των Πιστών. Άλλ' ο ΑΛΛΑΧ είναι Ειδικός για ό,τι κάνετε.

وَإِنْ لَكُمْ أَيْنَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا
فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْسَأَ الْكُفَّارِ إِنَّهُمْ
لَا يَأْمَنُنَّ لَهُمْ لَعْلَهُمْ يَتَّهَوُтُ
﴿١٢﴾

أَلَا نَقْتَلُوكُمْ فَوْمَا كُشِّبُوا إِنَّهُمْ
وَهُكُمْ بِإِخْرَاجِ أَرْسَلْنَاكُمْ وَهُمْ
بِكَدْمَوْكُمْ أَوْكَ مَرَّةً أَخْسَنُوهُمْ
فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ يَخْسِنَ إِنْ كَثُرُ مُؤْمِنُونَ
﴿١٣﴾

فَقَاتِلُوكُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ أَيْدِيكُمْ وَيُخْرِهِمْ
وَيَصْرِكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ
فَوْمِ مُؤْمِنِينَ
﴿١٤﴾

وَيُذْهِبَتْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيُتُوبُ اللَّهُ
عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ
﴿١٥﴾

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُنْزَكُوا وَلَا يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ
جَهَدُوا مِنْكُمْ وَلَا يَعْلَمُونَ دُونَ اللَّهِ
وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنُونَ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ
خَيْرُ مَا لَاقَمُولُونَ
﴿١٦﴾

17. Δεν ήταν δυνατό γι' αυτούς που συνεταίριαζαν άλλους θεούς με τον ΑΛΛΑΧ και να προσέχουν τους τόπους λατρείας του ΑΛΛΑΧ, ενώ αυτοί οι ίδιοι μαρτυρούν) στον εαυτό τους την απιστία. Τα έργα τους δεν θα καρποφορήσουν και στη Φωτιά θα μείνουν για πάντα.

18. Οι τόποι της λατρείας του ΑΛΛΑΧ πρέπει να συντηρούνται και να συντηρούνται μόνο απ' τους πιστεύοντες στον ΑΛΛΑΧ και στην Έσχατη Ημέρα, που τηρούν (τακτική) προσευχή κι εφαρμόζουν (τακτική) ελεημοσύνη και δεν φοβούνται (κανένα) παρά μόνο τον ΑΛΛΑΧ. Αυτοί -βεβαίως- είναι απ' τους καθοδηγούμενους.

19. Μήπως κάνετε εξίσου εκείνο που φέρνει νερό στους προσκυνητές (τους Χατζ) και συντηρεί το απαράβατο Τέμενος, μ' εκείνον που πίστεψε (μ' ευοείδεια) στον ΑΛΛΑΧ, και στην Έσχατη Ημέρα) και αγωνίστηκε για τη θρησκεία του ΑΛΛΑΧ; Δεν εξισούνται μπροστά στον ΑΛΛΑΧ. Ο ΑΛΛΑΧ δεν καθοδηγεί τους άδικους.

20. Εκείνοι που πίστεψαν και μετανάστεψαν και μόχθησαν (μ' όλα τα μέσα) υπέρ του ΑΛΛΑΧ με τις περιουσίες τους και τον ίδιο τον εαυτό τους, έχουν τον υψηλότερο βαθμό στον ΑΛΛΑΧ, κι είναι αυτοί που θα επιτύχουν (τη σωτηρία της ψυχής τους).

21. Ο Κύριός τους τους δίνει ευχάριστες ειδήσεις ευσπλαχνίας, τη

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمَلُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ
شَهِيدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَئِكَ
حَطَّتْ أَغْنَانُهُمْ وَفِي الْأَنَارِ هُمْ خَالِدُونَ
﴿١﴾

إِنَّمَا يَعْمَلُ مُهُرَّبَ سَجِدَ اللَّهُ مَنْ مَاءَتْ يَمْنَانِ
الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَمَنْ أَنْزَكَهُ
وَلَمْ يَخْشِ إِلَّا اللَّهُ فَمَسَعَ أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا
مِنَ الْمُهَمَّدِينَ
﴿٢﴾

﴿٣﴾ أَجْعَلْنَا مِسْقَاتِ الْمَحَاجَجَ وَعَسَارَةَ الْمَسِيْدِ الْحَرَامِ
كَمَنَ مَاءَتْ يَمْنَانِ وَالْآخِرِ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهِيِّئُ لِلنَّاسِ
الظَّلَمَيْمِينَ
﴿٤﴾

الَّذِينَ مَاءَتْ وَهَاجُرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
يَأْمَلُونَهُمْ رَأْنِفُسِهِمْ أَعْظَمُ درَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ
هُمُ الْفَارِزُونَ
﴿٥﴾

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةِ نَّمَّةٍ وَرِضْوَنٍ وَجَنَّتٍ
لَمْ فِيهَا غَيْرٌ مُّقِيمٌ
﴿٦﴾

γενναιοδωρία Του και Κήπους, όπου οι απολαύσεις διαρκούν, (και)

22. Θα μείνουν εκεί (στο παράδεισο) για πάντα. Πράγματι δίπλα στον ΑΛΛΑΧ είναι η μεγαλύτερη αμοιβή.

23. Ω! Εσείς που πιστέψατε! Μη παίρνετε τους πατέρες σας και τους αδελφούς σας για αγαπητούς και φίλους αν (περισσότερο) προτιμούν την απιστία πάνω απ' την Πίστη. Κι όποιος από σας τους κάνει αγαπητούς (τότε) αυτοί είναι οι άδικοι.

24. Πες: "Αν ήταν - οι πατέρες σας, τα παιδιά σας, τ' αδέλφια σας, οι σύζυγοί σας, οι συγγενείς σας, κι οι περιουσίες που αποκτήσατε, και το εμπόριο - που φοδάστε την παρακμή του-και τα σπίτια που σας αρέσουν, - πιο αγαπητά σε σας απ' τον ΑΛΛΑΧ, τον Απόστολό Του, και τον αγώνα υπέρ του ΑΛΛΑΧ (τότε) περιμένετε μέχρις ότου ο ΑΛΛΑΧ φέρει την Απόφασή Του (σχετικά με την τιμωρία σας) (γιατί) ο ΑΛΛΑΧ δεν καθοδηγεί τον παράνομο λαό.

25. Βέβαια, ο ΑΛΛΑΧ σας βοήθησε και νικήσατε σε πολλά πεδία μάχης, και την ημέρα (της μάχης) στο Χουνάιν, που ο μεγάλος αριθμός σας, σας έκανε υπερήφανους, αλλ' όμως σε τίποτε δεν σας ωφέλησε - και στένεψε για σας η γη μ' όλο που ήταν ευρύχωρη κι έπειτα, γυρίζατε γυρνώντας τα νώτα (στον εχθρό), αποχωρήσατε.

26. Έπειτα έστειλε ο ΑΛΛΑΧ τη

خَلِيلِنَا فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ
عَظِيمٌ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ مَأْمُوا لَاتَّسْجِدُوا إِبَاهَكُمْ
وَلَا حُوتُكُمْ أَوْلَاءِ إِنَّ أَسْتَحْبُو الْكُفَّارَ
عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَوْهُمْ فَنُكُمْ فَأُولَئِكَ
هُمُ الظَّالِمُونَ

فَلَمَّا كَانَ أَبَدُكُمْ وَأَبَاهَكُمْ وَإِخْوَنَكُمْ
وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالُ أَقْرَافِكُمْ
وَمَجَرَّهُمْ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَكِنَهَا
أَحَبُّ إِلَيْكُمْ مِنْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادِ
فِي سَبِيلِهِ فَرَبِصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَمَوْلَاهُ
لَا يَهِيَّدُ الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ

لَقَدْ نَصَرَكُمْ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ
حُنَيْنٍ إِذَا أَغْبَيَكُمْ كَثُرَتْكُمْ فَلَمْ يُفْعِنْ
عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَافَتْ عَلَيْكُمْ
الْأَرْضُ بِمَارَبْتَ شَمْ وَيَشْمَ
مُذَرِّيَنَ

لَمْ أَرْزِلْ اللَّهُ سِكِّينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ

γαλήνη Του πάνω στον Απόστολό Του και στους Πιστούς, έστειλε στρατιώτες που δεν τους βλέπατε, και τιμώρησε όσους ήταν Άπιστοι κι αυτή είναι η αμοιδή των Άπιστων.

27. (Πάλι) ο ΑΛΛΑΧ - παρ' όλα - αυτά συγχωρεί αυτόν που θέλει, (γιατί) ο ΑΛΛΑΧ είναι Πολυεύσπλαχνος, Ελεήμονας.

28. Ω! Εσείς που πιστέψατε! Οι Ειδωλολάτρες - στ' αλήθεια είναι ακάθαρτοι, κι ας μη πλησιάζουν το απαράβατο Τέμενος - μετά απ' αυτό το δικό τους χρόνο, - κι αν - φοβηθείτε τη φτώχεια, πολύ γρήγορα ο ΑΛΛΑΧ θα σας πλουτίσει με (τους θησαυρούς) της χάρης Του - αν το θέλει, (γιατί) ο ΑΛΛΑΧ είναι Παντογνώστης, Πάνοφος.

29. Πολεμάτε αυτούς που δεν πιστεύουν στον ΑΛΛΑΧ, κι ούτε στην Έσχατη Ημέρα, και δεν απαγορεύουν αυτό που απαγόρευσε ο ΑΛΛΑΧ κι ο Απόστολός Του (Μουχάμμεντ), κι ούτε αναγνωρίζουν την αληθινή θρησκεία (ακόμη κι αν είναι) απ' το Λαϊ που του δόθηκε η Βίβλος μέχρις ότου δώσουν το φόρο υποτέλειας (τζιζιγια) με εκούσια υποταγή, κι (αισθανθούν) τον εαυτό τους ταπεινωμένο.

30. Κι είπαν οι Εβραίοι ότι ο Έσδρας ήταν γιος του ΑΛΛΑΧ. Κι είπαν οι Χριστιανοί ότι ο Μεσσίας ήταν γιος του ΑΛΛΑΧ. Αυτά είναι λόγια που δγήκαν απ' τα χείλια τους και που μιμούνται τα λόγια εκείνων που αρνήθηκαν, (παλιά)

وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنَّرَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا
وَعَذَابَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءٌ
الْكَافِرِينَ

ثُمَّ يَوْمَ أَنْتُمْ مُبَدِّلُوكُمْ عَلَىٰ مَنِ يَشَاءُ
وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُنْكَرُ كُثُرٌ
بِمَحْسُنٍ فَلَا يَنْهَا بِالسَّجْدَةِ الْحَرَامَ بِمَدْعَاهُمْ
هَكُذاً وَإِنْ خَفْتُمْ عَيْلَهُ فَسَوْفَ يُقْنِيكُمُ اللَّهُ
مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ
حَكِيمٌ

فَيَنْهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يَأْتِيهِمْ
الْآخِرُ وَلَا يَحْمِلُونَ مَاحْرَمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
وَلَا يَدْيَنُونَ دِينَ الْمَعْقُوبِ مِنَ الَّذِينَ أَوْتُوا
الْكِتَابَ حَقَّ يَمْطُوا لِحِزْبَهُ عَنْ يَدِهِ
وَهُمْ صَغِيرُونَ

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزُ بْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ
الْقَسْرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ
ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَهِهِمْ
يُصْكِنُهُمْ قَوْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ
قَنَلَهُمُ اللَّهُ أَفَيُؤْفَكُونَ

από πριν την Πίστη. Ας πέσουν στη καταστροφή που έχουν απομακρυνθεί απ' την Αλήθεια στρέφοντας προς το ψεύδος!

31. Πήραν τους ιερείς και τους αναχωρητές (μοναχούς) τους, για κυρίους, αντί τον ΑΛΛΑΧ και (πήραν για Κύριο) το Μεσσία το γιο της Μαριάμ, και αν είχαν διαταχθεί να μη λατρεύουν παρά μόνο τον ΑΛΛΑΧ, τον Ένα. Δεν υπάρχει θεός παρά μόνο Εκείνος (ο ΑΛΛΑΧ).

Δόξα στην Παντοδυναμία Του! - πολύ μακριά είναι Εκείνος για να έχει συνεταίρους μ' Αυτόν.

32. Θέλουν να σδήσουν με τα στόματά τους το Φως (το Κοράνιο) του ΑΛΛΑΧ. Όμως ο ΑΛΛΑΧ δεν το επιτρέπει, αλλά θα συμπληρωθεί το Φως Του (με την ανύψωση του Ισλάμ), ακόμα κι αν οι άπιστοι το απεχθάνονται.

33. Είναι Εκείνος που έστειλε τον Απόστολό Του (Μουχάμμεντ) με την οδηγία, και την αληθινή θρησκεία για να προκηρύξει πάνω απ' όλες τις θρησκείες, ακόμα κι αν οι άπιστοι την απεχθάνονται.

34. Ω! Εσείς που πιστέψατε. Είναι πολλοί οι ιερείς κι οι αναχωρητές (μοναχοί) που παίρνοντας άδικα τις περιουσίες των ανθρώπων, κι απομακρύνουν τους εαυτούς τους και τους άλλους απ' το Δρόμο του ΑΛΛΑΧ. Είναι εκείνοι που συσσωρεύουν χρυσάφι κι ασήμι, και δεν το ξοδεύουν υπέρ του ΑΛΛΑΧ. Ανάγγειλε σ' αυτούς σκληρή τιμωρία.

35. Την Ημέρα που θα λιώνουν (o

أَنْهَكُذُوا أَخْبَارَهُمْ وَرُهْبَنَتْهُمْ أَزْكَابًا
مِنْ دُورِبِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ أَبْنَكَ مَرْبِيَّمَ
وَمَا أَمْرُؤَا إِلَّا يَعْبُدُوا إِلَّاهًا وَاحِدًا
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ شَهِيدُهُنَّ عَمَّا
يُشَرِّكُونَ

يُرِيدُونَ كَمْ بُطْفِنُوا لُورَ اللَّهِ يَأْغُوَهُمْ
وَيَأْبَى لَهُ إِلَّا أَنْ يُسْمَّ نُورُهُ وَلَوْكَرَةٍ
الْكُفَّارُونَ

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينَ
الْحَقِّ لِظَاهِرٍ مُعَلَّمٍ كُلُّهُ وَلَوْكَرَةٍ
الْمُشْرِكُونَ

كَيْأَيْهَا الَّذِينَ مَأْسَوِيَّهُنَّ كَثِيرًا
مِنَ الْأَعْبَارِ وَالرُّهَبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ
النَّاسِ يَأْتِنُهُمْ وَيَصْدِقُونَ كَمْ عَنْ سَكِيلِ
اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْأَضْعَاضَةَ
وَلَا يُنْفِقُونَهُ فِي سَكِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُمْ
بِعَذَابِ الْيَرْ

يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكَوَّنُ بِهَا

χρυσός και το ασήμι) στη φωτιά της κόλασης και καυτηριάζονται μ' αυτά τα μέτωπά τους οι πλευρές τους και οι πλάτες τους - απ' την αναζωπύρωση της φωτιάς της Κόλασης θα πουν): "Αυτός είναι (ο θησαυρός) που θάβετε για τον εαυτό σας - δοκιμάστε (λοιπόν) την αμοιδή για ό,τι μαζεύατε!

36. Οι μήνες - στον ΑΛΛΑΧ- είναι δώδεκα (σ' ένα χρόνο) όπως αναφέρεται ο αριθμός τους στο Βιβλίο του ΑΛΛΑΧ, την ήμερα που δημιούργησε τους ουρανούς και τη γη. Απ' αυτούς τέσσερις, που ο πόλεμος απαγορεύεται - αυτή είναι η σωστή χρήση τους στη θρησκεία -. Γι' αυτό μην αδικείτε τον εαυτό σας κατά τη διάρκειά τους, και πολεμάτε τους άπιστους όλους μαζί, όπως κι αυτοί σας πολεμούν όλους μαζί, και μάθετε ότι ο ΑΛΛΑΧ είναι μ' εκείνους που Τον φοβούνται.

37. (Βέβαια) η μετάθεση ενός απαγορευμένου μηνός μετά τον άλλο είναι αύξηση στην Απιστία, που εξαπατά τους Άπιστους, γιατί το κάνουν νόμιμο σ' ένα χρόνο, και παράνομο στον άλλο χρόνο, ώστε να συμπληρώσουν τον αριθμό των μηνών, που είναι απαγορευμένοι απ' τον ΑΛΛΑΧ, και να κάνουν έτσι νόμιμους τους απαγορευμένους. Φαίνεται να ευχαριστούνται απ' τις κακίες τους. Ο ΑΛΛΑΧ όμως δεν καθοδηγεί ένα λαό που επιμένει στην απιστία.

38. Εσείς που πιστέψατε! Τι συνέδη σε σας, όταν σας είπαν να βγείτε για τον αγώνα υπέρ του ΑΛΛΑΧ, κι εσείς

جَاهُهُمْ وَجُنُوُهُمْ وَظَهُورُهُمْ
هَذَا مَا كَرِزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ
تَكْنِزُونَ ﴿٢﴾

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشَرَ شَهِيرًا
فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ مِنْهَا آذَبَهُ حِرْمَانَ دَلِيلَ الْبَيْنِ
الْقِيمُ فَلَا يَظْلَمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَتَقْبِلُوا
الْمُشْرِكِينَ كَافَةً كَمَا يَقْبِلُونَكُمْ
كَافَةً وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَقْنِينَ ﴿٣﴾

إِنَّمَا الظَّنِّ يُبَيَّنُ فِي الْكُفْرِ يُصْلَلُهُ
الَّذِينَ كَفَرُوا بِحُكْمِنَا عَمَّا وَيُكَفِّرُونَهُ عَامَّا
لِيُوَاطِّئُونَ عِدَّةَ مَاهِرَمُ اللَّهِ فَيُحِلُّوْمَا حَرَمَ اللَّهُ
رِئَتِ لَهُمْ سُوءٌ أَعْكَلُهُمْ وَاللَّهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ ﴿٤﴾

يَتَأَيَّهَا الْدِينُ إِنَّمَا يَكُونُ إِذَا قِيلَ لَكُمْ
أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنَّا قَاتَلْنَا إِلَى الْأَرْضِ

προσκολληθήκατε, βαριά στη γη; Μήπως προτιμήσατε τη ζωή αυτού του κόσμου, αντί της Μέλλουσας (ζωής). Πολύ μικρές είναι οι απολαύσεις αυτής της ζωής σε σύγκριση με (τις απολαύσεις) της Μέλλουσας (ζωής).

39. Αν δεν βγείτε (για αγώνα) θα σας τιμωρήσει με σκληρά βάσανα, και θα σας αντικαταστήσει μ' άλλο λαό, τον Ίδιο όμως (τον ΑΛΛΑΧ) δεν θα τον βλάψετε σε τίποτα. (Γιατί) ο ΑΛΛΑΧ είναι Παντοδύναμος.

40. Αν δεν βοηθήσετε (τον Μουχάμμεντ) πράγματι τον βοήθησε, ο ΑΛΛΑΧ, όταν οι Άπιστοι τον καταδίωξαν, δεν είχε περισσότερο από ένα σύντροφο, και να οι δυό τους μέσα σε μια σπηλιά. Κι όταν είπε στο σύντροφό του: "Μη λυπάσαι, (γιατί) ο ΑΛΛΑΧ είναι μαζί μας", τότε ο ΑΛΛΑΧ έστειλε πάνω του τη γαλήνη Του, και τον υποστήριξε με στρατιώτες - που δεν τους βλέπατε και ταπείνωσε (στα βάθη) τον λόγο των Άπιστων, ενώ το λόγο του ΑΛΛΑΧ τον ανέβασε (στα ύψη). Γιατί ο ΑΛΛΑΧ είναι Πανίσχυρος, Σοφός.

41. Προχωρείτε (όποια αρματωσιά κι αν έχετε) ελαφριά ή βαριά, κι αγωνιστείτε με τις περιουσίες σας και τον εαυτό σας για την θρησκεία του ΑΛΛΑΧ. Αυτό είναι το καλύτερο για σας, αν καταλαβαίνετε.

42. Αν επρόκειτο για κοσμικό και εύκολο κέρδος μ' απλό ταξίδι, τότε (όλοι) θα σε ακολουθούσαν (χωρίς αμφιβολία). Όμως η απόσταση ήταν μακρινή (και

أَرَضِيْتُم بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنْ الْآخِرَةِ
فَمَا مَنَعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ
إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٢٦﴾

إِلَّا تَفِرُّوا مِنْ بَعْدِكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا
وَسَبَدُلُّ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَنْصُرُوهُ شَيْئًا
وَأَللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَقَدِيرٌ ﴿٢٧﴾

إِلَّا نَصْرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ
الَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَثْبَتَهُنَّ إِذْ هُمْ
فِي الْفَكَارِ إِذَا يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخْرُنَّ
إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَةً
عَلَيْهِ وَأَيْكَدَهُ بِجُنُوْنِهِ تَرَوْهَا وَجَعَلَ
كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَشْفَلَ
وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾

أَنْفَرُوا حَفَافًا وَثِقَا لَا وَجَهَدُوا يَأْمُولُكُمْ
وَأَنْشَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُثُرَ
تَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا فَاصْدَأْ لَأَتَبَعُوكَ
وَلَكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الْتُّشَفَةُ وَسَيَخْلُمُونَ

βάρυνε) πάνω τους. Και (μ' όλα ταύτα) ορκίζονταν στον ΑΛΛΑΧ (λέγοντας): "Αν μόνο μπορούσαμε, θα δηγαίναμε (βέβαια) μαζί σας." Μόνοι τους κατάστρεψαν τον εαυτό τους (με το φεύτικο όρκο), και ο ΑΛΛΑΧ γνωρίζει ότι είναι φεύτες.

43. Ο ΑΛΛΑΧ σε συγχώρεσε. Γιατί (όμως) έδωσες σ' αυτούς, την άδεια (και δεν περίμενες), μέχρις ότου φανερωθεί σε σένα όσοι έλεγαν την αλήθεια και να μάθεις τους φεύτες;

44. Δεν θα ζητήσουν από σένα άδεια εκείνοι που πιστεύουν στον ΑΛΛΑΧ και την Έσχατη Ημέρα - να αγωνίζονται με τις περιουσίες τους και με τον ίδιο τον εαυτό τους. Ο ΑΛΛΑΧ γνωρίζει (καλά) αυτούς που κάνουν το καθήκον τους ειλικρινά.

45. Κι ομως σου ξητούν την άδεια εείνοι που δεν πιστεύουν στον ΑΛΛΑΧ και την Έσχατη Ημέρα, που οι καρδιές τους αμφιβάλλουν, και στην αμφιβολία τους περιπλέουν.

46. Κι αν ήθελαν να δηγουν (για να πολεμήσουν) θα προετοιμάζονταν με τρόφιμα και απλά ο ΑΛΛΑΧ όμως δεν θέλησε να δηγουν (γιατί στ' αλήθεια οι ίδιοι δεν ήθελαν), γι' αυτό τους εμπόδισε να δραδυπορούν (πίσω). Κι ειπώθηκε (σ' αυτούς): "Καθίστε μ' αυτούς που κάθονται (νωθροί κι άδουλοι)".

47. Αν είχαν δηγει μαζί σας, δεν θα σας (χρησίμευαν), αλλά θα αυξαίναν τις δυσκολίες σας - κινούμενοι απ' το ένα

بِاللَّهِ لَوْ أَسْتَطَعْتُ أَنْ حَنَّا مَعَكُمْ تَلْكُونَ
أَنفُسُهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿١٤﴾

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَا ذَنَتْ لَهُمْ حَقَّتْ بَيْنَ لَكَ

الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمُ الْكَذِبُونَ ﴿١٥﴾

لَا يَسْتَغْنُدُنَّكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ
الْآخِرِ أَنْ يُجْهَدُوا إِنَّهُمْ لَهُمْ وَأَنفُسُهُمْ
وَاللَّهُ عَلَيْهِ بِالْمُنْتَهَىٰ ﴿١٦﴾

إِنَّمَا يَسْتَغْنُدُنَّكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ
الْآخِرِ وَأَرَاتَبَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ
فِي رَتِيمَهُمْ يَرَدُّوْرُكَ ﴿١٧﴾

وَلَوْ أَرَادُوا أَنْ يُخْرُجُ لَا عُدُولَةَ عَدَدُهُمْ
وَلِكُنْ كَرِهُ اللَّهُ أَنْ يُعَانِهِمْ فَبَطَّهُمْ
وَقَلَّ أَعْدُوْمَ وَأَمَّا الْقَاعِدُونَ ﴿١٨﴾

لَوْ خَرَجُوكُمْ مَارَادُوكُمْ إِلَّا حَمَّا
وَلَأَوْصَعُوكُمْ بَلَّاكُمْ يَعْوَنَكُمْ

μέρος στο άλλο - ανάμεσά σας, και θα έσπερναν ανταρσίες ανάμεσά σας και - θα υπήρχαν μερικοί από σας που θα άκουαν σ' αυτούς. Ο ΑΛΛΑΧ γνωρίζει αυτούς που είναι άδικοι.

48. Βέβαια κι από πριν συνωμοτούσαν για ανταρσία, αναποδογυρίζουν τις γνώμες τους ανάμεσά τους για να φαδιουργούν, μέχρι που ήρθε η Αλήθεια - και φανερώθηκε η διαταγή (το Θέλημα) του ΑΛΛΑΧ, προκαλώντας την αηδία τους.

49. Κι ανάμεσά τους υπάρχουν μερικοί που λένε: "Δώσε μου την άδεια (της εξαίρεσης) και μη με εκθέσεις σε δοκιμασία. "Μήπως δεν έπεσαν κιόλας στη δοκιμασία; Κι η κόλαση πράγματι θα περιτριγυρίσει τους Άπιστους.

50. Αν σου συμβεί κάτι το καλό, δυσαρεστούνται, κι αν όμως μια ατυχία πέσει πάνω σου, λένε: "Από πριν πήραμε - βέβαια - τις προφυλάξεις μας", κι απομακρύνονται χαρούμενοι.

51. Πες: "Τίποτε δεν θα συμβεί σε μας, εκτός αν δεν το έγραψε ο ΑΛΛΑΧ για μας. Αυτός είναι ο Προστάτης μας". Και τον ΑΛΛΑΧ μονάχα ας εμπιστεύονται οι Πιστοί!

52. Πες: "Μήπως περιμένετε να συμβεί σε μας ένα απ' τα δύο (μεγαλειώδη) αγαθά - μαρτυρία - ή Νίκη); - Εμείς όμως περιμένουμε να σας πέσει η τιμωρία από τον ΑΛΛΑΧ - από μέρους Του - να σας στείλει την τιμωρία Του ή με τα χέρια μας. Έτοι περιμένετε κι εμείς επίσης

الْفَتْنَةُ وَفِيهِمْ سَعْيُونَ لِهُنَّا كَوَافِرُهُنَّ هُنَّ أَهْلُكُهُنَّ

عَلَيْهِمْ بِالظَّلَمِ مِنْ

١٧

لَقَدْ أَبْتَغُوا الْفَتْنَةَ مِنْ قَبْلِ وَقَبْلَوْالَّهُ
الْأَمْرُ رَحْقَ جَاهَ الْحَقَّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُنَّ
كَفِرُهُنَّ

١٨

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَنْدَنِي وَلَا نَتَّهِي
أَلَا فِي الْفَتْنَةِ سَطْرُوا إِذَا كَجَهَنَّمَ
لِمُحِيطَةِ الْكَفِرِ

١٩

إِنْ تُصِبِّكَ حَسَنَةً تَسْوِهُمْ
وَإِنْ تُصِبِّكَ مُصِيبَةً يَعْوِلُهُ أَفَأَخَذَنَا
أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَكْتُلُوا
وَهُمْ قَرْحُورُكَ

٢٠

فُلَّ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَيْبَ
اللَّهُ لَنَا هُوَ مُؤْلَنَا عَلَى اللَّهِ
فَلَيَسْوَ كُلُّ الْمُؤْمِنُونَ

٢١

فُلَّ هَلْ تَرَصُونَ إِنَّا لَا إِحْدَى الْحُسْنَيَّينَ
وَمَنْ تَرَبَضُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمُ اللَّهُ يَعْذَابٌ
مَنْ عَنْ دِرَهٍ أَوْ لَيْدَسَافَرَ بَصُورًا
إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَصُّونَ

٢٢

μαζί σας θα περιμένουμε".

53. Πες (στους υποκριτές): "Ξοδεύετε εκούσια ή ακούσια. Από σας δεν θα γίνουν δεκτό, γιατί ήσασταν λαός παράνομος και κακοήθης".

54. Η αιτία που εμποδίζει να γίνουν δεκτές οι προσφορές τους είναι: 'Οτι αρνήθηκαν τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του, ότι δεν έρχονται στην προσευχή παρά μόνο με νωθρότητα και δεν ξοδεύουν (για προσφορές) παρά μόνο αναγκαστικά χωρίς τη θέλησή τους.

55. Να μη σε θαμπώνουν ούτε τά πλούτη τους, κι ούτε τα παιδιά τους.(στην πραγματικότητα) ο ΑΛΛΑΧ σκοπεύει να τους βασανίσει μ' αυτά (τα πράγματα) στη ζωή αυτή του κόσμου, η δε ψυχή τους να δγει με δυσκολία απ' την επιμονή τους στην απιστία.

56. Ορκίζονται στον ΑΛΛΑΧ, ότι πραγματικά είναι από σας. Κι όμως δεν είναι, απ' την ομάδα σας, ένας λαός που φοβάται να του συμβεί ότι συνέδη στους ειδωλολάτρες.

57. Αν (μπορούσαν να) δρουν καταφύγιο, ή σπηλιά, ή σήραγγα τρέχουν αμέσως σ' αυτό.

58. Κι ανάμεσά τους υπάρχουν άνθρωποι που σε κακίζουν με το έργο (της διανομής) σχετικά με τη μοίρα της ελεημοσύνης (Ζεκάτ). Κι αν πάρουν μέρος απ' αυτή - χαίρονται - αν όμως δεν

فُلْ أَنْفَقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْبَلًا نُنَقْبَلَ مِنْكُمْ

إِنَّكُمْ كُشْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٦﴾

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتْهُمْ إِلَآ أَنَّهُمْ

كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ

إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ

كَدِيرُونَ ﴿٥٧﴾

فَلَا تُنْجِنْكُ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ

لِعِدَّةَ يَوْمٍ هَاهِيَ الْحَيَاةُ أَذْلَى وَتَرَهُقُ أَنْفُسُهُمْ

وَهُمْ كُفَّارُونَ ﴿٥٨﴾

وَمَخْلُوقُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَيْسُ كُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ

وَلَا كُنْهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ﴿٥٩﴾

لَوْجِدُوكُنْ مَلْجَاتٍ أَوْ مَعَرَّاتٍ أَوْ مَدَّلَأً

لَوْلَزُ إِلَيْهِ وَهُمْ بَحْرُونَ ﴿٦٠﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ تَلَمِذُكَ فِي الْأَصَدَقَاتِ فَإِنْ أَعْطَوْهُمْنَا

رَضُوا وَلَمْ يَعْطُوهُمْنَا إِلَّا ذَا

هُمْ بَسْطَطُونَ ﴿٦١﴾

πάρουν απ' αυτήν, νάτοι κιόλας που αγαναχτούν με μεγάλη οργή.

59. Κι αν μόνο ήταν ευχαριστημένοι απ' ό,τι τους έδωσε ο ΑΛΛΑΧ κι ο Απόστολός Του, και είπαν: "Μας είναι αρκετός ο ΑΛΛΑΧ! ο ΑΛΛΑΧ κι ο Απόστολος Του θα μας δώσουν απ' τη γενναίαιοδωρία τους Στον ΑΛΛΑΧ στρέφομε (όλες) τις ελπίδες μας".

60.(Στ' αλήθεια) οι ελεημοσύνες είναι για τους φτωχούς κι όσους έχουν ανάγκη, γι' αυτούς που χρησιμοποιούνται για τη διαχείρισή τους, γι' αυτούς που οι καρδιές τους συμφιλιώθηκαν (πρόσφατα με το Ισλάμ) για την απελευθέρωση την δουλών (και των αιχμαλώτων), για εκείνους που συνέβαλαν με χρήμα και δανείστηκαν για να συμφιλιώσουν ανάμεσα στους ανθρώπους, για τους (μοχθούντες), για το έργο του ΑΛΛΑΧ και για τους οδοιπόρους.(Αυτή είναι η μια) διαταγή απ' τον ΑΛΛΑΧ. Κι ο ΑΛΛΑΧ είναι Παντογνώστης, Πάνοσοφος.

61. Ανάμεσα στους υποκριτές είναι εκείνοι που κακίζουν τον Προφήτη, και λένε: "Είναι αυτός που ακούει για ό,τι λέγεται. Πες (τους): "(Ακούει) με τ' αυτιά ό,τι είναι το καλύτερο κι' αληθινό για σας, πιστεύει στον ΑΛΛΑΧ, κι έχει πίστη στους Πιστούς, κι είναι ευσπλαχνία γι' εκείνους από σας που πιστεύουν". Αυτοί (όμως) που βλάπτουν τον Απόστολο του ΑΛΛΑΧ θα έχουν αυστηρή τιμωρία..

62. Για σας ορκίζονται στον ΑΛΛΑΧ

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضِيُّوا مَآءَاتَهُمُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ وَقَاتُلُوا حَسْبَنَا اللَّهُ سَيِّدُنَا اللَّهُ
مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ
٦٧

إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ
وَالْعَدِيلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةُ لِهُمْ وَفِي الْرِّقَابِ
وَالْغَنِمِ مِنْ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنِّي أَسَبِيلٌ
فِرِيقَةٌ مِنْ أَلَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ
حَكِيمٌ
٦٨

وَمِنْهُمُ الظَّالِمُونَ يُؤْذِنُ أَلَّهُ وَيَقُولُونَ
هُوَ أَذْنَنَ قَلْ أَذْنَ حَكِيرٌ لَكُمْ يُؤْذِنُ بِاللَّهِ
وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ
مَا أَنْجَأْنَا مِنْ كُوْكُوْ وَالَّذِينَ يُؤْذِنُونَ رَسُولُ اللَّهِ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
٦٩

يَعْلَمُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَاللَّهُ

με σκοπό νο σας ευχαριστήσουν. Άλλ' ο ΑΛΛΑΧ και ο Απόστολός Του έχουν περισσότερο το δικαίωμα απ' (αυτή) την ικανοποίηση -αν πράγματι πιστεύουν-.

63. Μήπως δεν γνωρίζουν ότι όποιος αντιτάσσεται στον ΑΛΛΑΧ και στον Απόστολό Του, θα έχει τη Φωτιά της Κόλασης, για παντοτινή του διαμονή; Αυτή είναι η υπέρτατη δυσμένεια (μεγάλο αίσχος).

64. Οι Υποκριτές φοβούνται μήπως πάνω τους κατέβει ένα απ' τα Στάδια (η Σούρα - κεφάλαιο - του Κορανίου) αποκαλύπτοντας σ' αυτούς ό,τι (στην πραγματικότητα συμβαίνει) στις καρδιές τους. Πες: "Χλευάζετε! κι όμως ο ΑΛΛΑΧ Θ' αποκαλύψει αυτό που φοβάστε".

65. Κι αν τους ρωτήσεις, θα δηλώσουν (μ' έμφαση), "Εμείς μόνο συζητούσαμε (ανόητα) και παίζαμε". Πες: "(Μήπως) ήταν για τον ΑΛΛΑΧ, τις εντολές Του και τον Απόστολό Του που εμπαιζατε";

66. Μη δικαιολογείστε, έχετε αρνηθεί την Πίστη, μετά που τη δεχτήκατε. Αν συγχωρήσουμε μια ομάδα από σας, θα τιμωρήσουμε (μια άλλη) ομάδα γιατί επέμεινε στην απιστία.

67. Οι Υποκριτές κι οι Υποκρίτριες μοιάζουν στη συμπεριφορά τους. Παροτρύνονται στο κακό κι αποφεύγουν την καλοσύνη, έχοντας ακλειστά τα χέρια τους, δεν δίνουν την ελεημοσύνη (γιατί είναι φιλάργυροι, ούτε ξοδεύουν υπέρ του ΑΛΛΑΧ). Λησμόνησαν τον ΑΛΛΑΧ, και

وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُبَرِّضُوهُ إِنْ كَانُوا
مُؤْمِنِينَ ٦٦

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُكَانِدُهُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ فَإِنَّكَ لَمْ تَأْتِ بِهِمْ حَلِيلًا فِيهَا
ذَلِكَ الْخَرْقُ الْمُظْبِطُ ٦٧

يَعْذِرُ الْمُتَفَقُونَ أَنْ تُزَلَّ عَلَيْهِمْ سُورَةً
تُنَزَّلُهُمْ بِعَسْفٍ قُلْ يَا أَيُّهُمْ قُلْ أَسْتَهِنُ مَوْا
إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا يَحْذِرُونَ ٦٨

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا نَعْلَمُ
مَخْوضٌ وَلَنَعْلَمُ قُلْ أَيَّالُ اللَّهِ وَآيَاتُهُ وَرَسُولُهُ
كُلُّمَا تَسْتَهِنُونَ ٦٩

لَا تَعْنِدُ رُوافِدَكُرْتُمْ بَعْدَ إِعْنَكُوكَ إِنْ تَعْفُ
عَنْ طَائِقَةٍ مَنْكُمْ تُعَذِّبُ طَائِقَةٍ
يَا أَنْتُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ٧٠

الْمُتَفَقُونَ وَالْمُتَنَفِّقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ
يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَاونَ
عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْصُدُونَ أَيْدِيهِمْ سُوَالَة
فَنَسِيَّهُمْ إِنَّ الْمُتَنَفِّقِينَ
هُمُ الْفَسِيقُونَ ٧١

Εκείνος τους λησμόνησε. (Πράγματι) οι Υποκριτές είναι ανυπάκουοι.

68. Ο ΑΛΛΑΧ υποσχέθηκε στους Υποκριτές και στις Υποκρίτριες, και στους Άπιστους, τη Φωτιά της Κόλασης για παντοτινή τους διαμονή. Αρκετή (είναι) αυτή γι' αυτούς. Κι ο ΑΛΛΑΧ τους καταράστηκε και θα έχουν μόνιμα βάσανα.

69. Σαν (την περίπτωση) εκείνων (που έζησαν) πριν από σας: 'Ηταν ισχυρότεροι από σας σε δύναμη, και πιο πολύ πλούσιοι, σε περιουσία και σε παιδιά. Κι απολάμβαναν απ' το μερίδιο των αγαθών τους κι εοείς απολαμβάνετε απ' το δικό σας μερίδιο όπως απόλαυσαν εκείνοι που ήταν πριν από σας απ' τα αγαθά τους. Και μπήκατε στα ανόητα ψεύδη σας - όπως κι εκείνοι έκαναν το ίδιο. Αυτοί! Μάταια ήταν τα έργα τους, σ' αυτό τον κόσμο και στο μελλοντικό. Κι αυτοί οι ίδιοι θα είναι οι χαμένοι.

70. Μήπως δεν έφτασαν σ' αυτούς τα νέα εκείνων που (έζησαν) πριν απ' αυτούς; - Για τη γενιά του Νώε, και (του Αντ, και του Θαμούντ - για τη γενιά του Αβραάμ, για τους άνδρες της Μέντιγιεν και τις κατεστραμμένες πόλεις. Σ' όλους αυτούς ήλθαν οι απόστολοί τους με καθαρά Σημεία. Δεν ήταν ο ΑΛΛΑΧ που τους αδίκησε, αλλά μόνοι τους αδίκησαν τον εαυτό τους.

71. Οι Πιστοί, άνδρες και γυναίκες υποστηρίζονται μεταξύ τους, επιτάσσουν ό,τι είναι δίκαιο, κι απαγορεύουν ό,τι είναι κακό, τηρούν τακτική προσευχή,

وَعَدَ اللَّهُ الْمُتَقِنِينَ وَالْمُنَفَّقِتِينَ وَالْكُفَّارَ
نَارَ جَهَنَّمَ خَلِيلِينَ فِيهَا حَسِبُهُمْ وَلَعْنَهُمْ
اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿١٨﴾

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ فُورَةً
وَأَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْلِدُونَ إِنَّمَا سَتَّعُ أَخْلَاقَهُمْ
فَاسْتَعْنُمُ بِعَلَيْكُمْ كَمَا أَسْتَعْنَى الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُصُّمُكُمْ كَالَّذِي
خَاصَّوْا أُولَئِكَ حِطَّتْ أَعْنَالُهُمْ فِي
الْأَذْنَيْنِ وَالْأَخْرَجَةِ وَأُولَئِكَ
هُمُ الْحَسِيرُونَ ﴿١٩﴾

الَّذِي أَتَاهُمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَوَرَوْجُ
وَعَادٍ وَنَمُودٍ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَاصْحَابِ
مَدْيَنَ وَالْمُؤْنَقَنُ كَمَا كَانُوا مُرْسَلُهُمْ
بِالْأَبْيَنَتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيظْلِمُهُمْ وَلَكِنْ
كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٢٠﴾

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِمَا هُنَّ بَعْضٌ
يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ
وَيَقِيمُونَ الْصَّلَاةَ وَيَنْذُرُونَ الْزَّكُورَ

εφαρμόζουν τακτική ελεημοσύνη, κι υπακούουν στον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του. Σίγουρα ο ΑΛΛΑΧ πάνω τους θα στείλει τα ελέη Του, και ο ΑΛΛΑΧ είναι Πανίσχυρος, Σοφός.

72. Ο ΑΛΛΑΧ υποσχέθηκε στους Πιστούς - άνδρες και γυναίκες-Κήπους, που κάτω τους κυλούν τα ποτάμια, για παντοτινή τους διαμονή, όμορφα μέρη σε Κήπους αιώνιας ευδαιμονίας. Η μεγαλύτερη όμως ευδαιμονία είναι η Χάρη του ΑΛΛΑΧ. Αυτή είναι η υπέροχη νίκη.

73. Ω! Προφήτη! αγωνίου ενάντια στους ἀπιστούς και στους Υποκριτές και να είσαι σταθερός απέναντι τους. Η διαμονή τους είναι η Κόλαση - τι ἀθλιο καταφύγιο που θα ἔχουν!

74. Ορκίζονται στον ΑΛΛΑΧ ότι τίποτε δεν είπαν (από ό,τι αποδίδεται σ' αυτούς) κι όμως πρόφεραν τη λέξη της (βλασφημίας) απιστίας. Κι αρνήθηκαν την Πίστη μετά που ασπάστηκαν το Ισλάμ, προσπάθησαν να κάνουν κάτι που δεν μπόρεσαν να το αποκτήσουν. Η αγανάκτησή τους έγινε μετά που ο ΑΛΛΑΧ κι ο Απόστολός Του τους πλούτισαν με τ' αγαθά τους. Κι αν μετανιώσουν, θα είναι το καλύτερο γι' αυτούς. Αν όμως επιστρέψουν (στα πονηρά τους μονοπάτια), ο ΑΛΛΑΧ θα τους τιμωρήσει με ανυπόφορα βάσανα στον κόσμο αυτό και στο μελλοντικό. Δεν θα έχουν στη γη κανένα προστάτη ούτε διηθό.

75. Ανάμεσά τους υπάρχουν μερικοί

وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أَوْ لَكَ سَيِّدُهُمُ اللَّهُ
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ حَتَّىٰ تَمْجَرِي
مِنْ تَحْنِيمِ الْأَنْهَارِ خَلَدِينَ فِيهَا وَمَسِكِنَ
طَلْبَيْهِ فِي حَتَّىٰ عَذَنْ وَرِضَوَانَ مِنْ
اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِذْ جَاءَكُم مُّهَاجِرًا فَلَا يَرْجِعُوهُ
وَأَعْظُمُ عَلَيْهِمْ وَمَا وَرَاهُمْ جَهَنَّمُ وَمَنْ يَسْ

يَمْلِئُونَ كُلَّ أَرْضٍ مَا فَلَوْا وَلَقَدْ فَلَوْا كُلَّمَةَ
الْكُفَّارِ وَكَفَرُوا بِأَنَّهُ إِشْرِيكٌ هُوَ وَهُمْ يُؤْمِنُونَ
أَتَرْبَاطُكُمْ بِالْأَنْعَامِ أَنْ أَنْعَمْهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
مِنْ فَضْلِهِ، فَإِنْ يَتُوَبُوا إِلَيْكُمْ خَيْرٌ لَهُمْ وَإِنْ يَتُوَلُوا
بِعِذْنَتِهِمْ اللَّهُ عَذَّبَ أَيْمَانَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ
وَمَا لَمْ يَمْلِمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلَيْلٍ وَلَا نَهَارٍ

وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ

που έδωσαν υπόσχεση στον ΑΛΛΑΧ λέγοντας: Αν μας έδινε πιο πολύ απ' τη Χάρη Του, (τότε) θα δίναμε σ' ελεημοσύνες, (στους πτωχούς) και θα είμασταν (ειλικρινά) με τους ενάρετους (που τηρούν το όρια του ΑΛΛΑΧ).

76. Όταν, όμως ο ΑΛΛΑΧ τους χορήγησε απ' τα αγαθά Του, γίνηκαν φιλάργυροι, και στράφηκαν ενάντια στην εκπλήρωση της υπόσχεσής τους.

77. Ο ΑΛΛΑΧ όμως έβαλε - σαν συνέπεια - την υποκρισία στις καρδιές τους μέχρι την ημέρα που θα Τον συναντήσουν, επειδή παρέδηκαν τη Συμφωνία τους με τον ΑΛΛΑΧ και για τα ψέματα που (επανειλημμένα) έλεγαν.

78. Μήπως αγνοούν ότι ο ΑΛΛΑΧ γνωρίζει τα μυστικά τους και τις κρυφές του συζητήσεις κι ότι ο ΑΛΛΑΧ είναι γνώστης για όλα τα αόρατα (πράγματα);

79. Εκείνοι (οι υποκριτές) που κακίζουν τους ικανούς πιστούς, οι οποίοι εθελοντικά προσφέρουν ελεημοσύνες και τους ανίκανους να δρουν τίποτε να δώσουν παρά μόνο τους καρπούς του κόπου τους, - τους χλευάζουν όλους - ο ΑΛΛΑΧ τους (επιστρέφει) το χλευασμό πάνω τους, και θα έχουν φρικτή τιμωρία.

80. Να ζητήσεις γι' αυτούς τη συγχώρηση ή να μη ζητήσεις τη συγχώρηση γι' αυτούς, κι αν ζητήσεις γι' αυτούς τη συγχώρηση (ακόμα) κι εδομήντα φορές, ο ΑΛΛΑΧ δεν θα τους συγχωρήσει, και τούτο επειδή αρνήθηκαν

من فضليه، لَنْ صَدَقُنَّ وَلَنْ تَكُونُنَّ مِنْ
الصَّابِرِينَ

فَلَمَّا آتَاهُمْ مِنْ فَضْلِيَّهِ، بَخِلُوا بِهِ، وَتَوَلَّوْا
وَهُمْ مُعْرِضُونَ

فَأَعْقَبَهُمْ بِنَافَّا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا بِوَرِيلَقْوَنَهُ
بِمَا أَخْلَقُوا أَنَّهُ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا
يَكْرِهُونَ

أَتَرَيْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَتَجْوِهُهُمْ
وَأَنَّ اللَّهَ عَلَمَ الْغَيْبَ

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ
لَا يَحِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْرُّونَ مِنْهُمْ سُرُورَ اللَّهِ
مِنْهُمْ وَلَمْ يَعْلَمْ أَلِيمٌ

أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْغُفُنَّهُمْ
سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَمْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ إِنَّهُمْ
كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَاللَّهُ لَا يَهِيدُ
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του. Κι ο ΑΛΛΑΧ δεν καθιδηγεί το λαό που Τον παρακούει.

81. Χάρηκαν εκείνοι που δεν διγήκαν για τον πόλεμο με τον Απόστολο του ΑΛΛΑΧ για την καθισιά τους, (κατά την εκστρατεία στον Τεμπούκ), κι αρνήθηκαν ν' αγωνιστούν με τις περιουσίες τους και τον εαυτό τους, υπέρ του ΑΛΛΑΧ και είπαν: "Μη διγείτε στη ζέστη". (Σ' αυτούς) να πεις: "Η φωτιά της Κόλασης είναι αγριότερη στη ζέστη". Αν μόνο μπορούσαν να το καταλάβουν.

82. Κι ας γελάσουν λίγο, κι ας κλάψουν πολύ αυτή είναι η αμοιβή για όσα κέρδισαν (απ' το έργα τους).

83. Κι αν ο ΑΛΛΑΧ σε γυρίσει πίσω σε μια ομάδα απ' αυτούς και σου ξητήσουν την άδεια για να διγουν έξω (μαζί σου), να πεις: "Ποτέ δεν θα έλθετε μαζί μου, κι ούτε θα πολεμήσετε μαζί μου έναν εχθρό, γιατί προτιμήσατε να μείνετε αδρανείς την πρώτη φορά, (γι' αυτό) καθίστε μ' αυτούς που δραδυπορούν".

84. Και να μη κάνεις ποτέ προσευχή πάνω σε κανένα νεκρό απ' αυτούς (τους υποκριτές) κι ούτε να σταθείς πάνω στο τάφο του, γιατί αρνήθηκαν τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του και πέθαναν όντας διεστραμμένοι.

85. Και μη σε θαμπώσουν οι περιουσίες τους και τα παιδιά τους. Ο ΑΛΛΑΧ όμως θέλει να τους τιμωρήσει -μ' αυτά- στη

فَرَحَ الْمُتَحَلَّقُونَ بِمَقْعِدِهِمْ خَلْقَ رَسُولٍ
اللَّهِ وَكَرِهُوا أَن يُجْهَدُوا إِلَيْهِمْ وَأَشْبَهُهُمْ فِي سَبِيلٍ
اللَّهُو قَاتُلُ الْأَنْتَفِرُوا فِي الْحَرْقَلْ نَارُ جَهَنَّمَ
أَشْدُ حَرَّاً لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٦١﴾

فَلَيَضْحَكُوا أَقْبِلَا وَلَيَبْكُوا كِبِيرًا
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٢﴾

إِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَاغِيَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَدِنْ تُوكِ
لِلْخَرْوَجِ فَقُلْ لَنَّ تَخْرُجُوا مَعِيَ لَدَّا وَلَنْ تُقْبَلُوا
مَعِي عَدُوِّا إِنَّكُمْ رَضِيْشُمْ بِالْقَعْدَةِ أَوَلَّ مَرَّةٍ
فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَلِيفَينَ ﴿٦٣﴾

وَلَا تُصْلِلْ عَلَى أَهْلِ مِنْهُمْ مَاتَ أَبْدَأَ وَلَا تُقْبِرْ
إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَا تُرَا
وَهُمْ فَسِقُوتٌ ﴿٦٤﴾

وَلَا تُنْجِيْكَ أَمْوَالَهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ
أَنْ يُعَذِّبَ هُنَّا فِي الدُّنْيَا وَتَرَهُنَّ أَنْفُسَهُمْ

ζωή του κόσμου αυτού κι οι ψυχές τους να θγουν όντες άπιστες.

86. Κι όταν κατέβηκε ένα εδάφιο (η Σούρα του Κορανίου) που ζητούσε επιτακτικά απ' αυτούς να πιστέψουν στον ΑΛΛΑΧ και ν' αγωνιστούν μ' όλες τις δυνάμεις τους με τον Απόστολό Του, οι ανώτεροι απ' αυτούς (που είχαν τα πλούτη να πολεμήσουν) σου ζήτησαν την άδεια να εξαιρεθούν, είπαν: "Ασε μας (πίσω) να είμαστε μ' αυτούς που δεν θγαίνουν για τις μάχες, που κάθονται (σπίτι)".

87. Προτίμησαν να είναι με τους ανίκανους (από τους αδύνατους άνδρες, γυναίκες και παιδιά που μένουν πίσω (στο σπίτι). Οι καρδιές τους σφραγίστηκαν, κι έτσι δεν καταλαβαίνουν.

88. Ο Απόστολος όμως κι εκείνοι που πίστεψαν μαζί του, αγωνίστηκαν, πολεμώντας με τις περιουσίες τους και τον εαυτό τους. Σ' αυτούς ανήκουν όλα τ' αγαθά κι είναι αυτοί οι επιτυχημένοι.

89. Ο ΑΛΛΑΧ ετοίμασε γι' αυτούς Κήπους, που κυλούν από κάτω τους ποτάμια, όπου θα μένουν για πάντα. Η διαμονή τους στον παράδεισο είναι η μεγάλη Νίκη.

90. Κι ήρθαν οι νοθοί απ' τους "Αραβες νομάδες που μετάνιωσαν για να ζητήσουν για πόλεμο. Και εκείνοι που διέψευσαν τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του (ευτυχώς) έμειναν καθισμένοι (αδρανείς). Μια σκληρή τιμωρία θα πέσει πάνω στους άπιστους.

وَهُمْ كَفَرُونَ ﴿٨٥﴾

وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةً أَنَّ عَامِنُوا بِاللَّهِ وَجَهَدُوا
مَعَ رَسُولِهِ أَسْتَهَنَكُمْ أُولُو الظَّرْبِ مِنْهُمْ
وَقَاتُلُوا ذَرَنَكُمْ مَعَ الْقَتَعَدِينَ ﴿٨٦﴾

رَضُوا بِأَنْ يَكُنُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَقْهَمُونَ ﴿٨٧﴾

لَذِكْرِ الرَّسُولِ وَالَّذِينَ مَأْمَنُوا مَعَهُ جَهَدُوا
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْحَرَائِثُ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَاحَتْ بَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَلِيلِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْرُ الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾

وَجَاهَ الْمُعَذَّرُونَ مِنْ الْأَغْرَابِ لِمُؤْذَنِهِمْ
وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سِيَصِيبُ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٩٠﴾

91. Δεν υπάρχει καμιά ενοχή πάνω σ' αυτούς που είναι αδύνατοι, ή είναι άρρωστοι, ή άποροι που στερούνται τα μέσα για να ξοδεύουν (να εκστρατεύουν), αρκεί να είναι ειλικρινείς (στις υποχρεώσεις τους) προς τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του. Ας μην ανησυχούν όσοι είναι - ειλικρινείς στην πίστη τους, και ο ΑΛΛΑΧ είναι Πολυευσπλαχνος, Πολυεπιεικής.

92. Ούτε (υπάρχει καμιά ενοχή) γι' αυτούς που ήρθαν σε σένα ζητώντας (να τους μεταφέρεις, τους είπες: "Δεν θρίσκω σε τι πάνω να σας μεταφέρω", κι επέστρεψαν με δάκρυα στα μάτια απ' τη λύπη, γιατί δεν έθρισκαν (τα μέσα που θα τους επέτρεπαν) να ξοδέψουν (για τον πόλεμο).

93. Κι' όμως τα παράπονα εκείνων που ζητούν απαλλαγή όντας πλούσιοι, και προτίμοςαν να είναι με τους ανίκανους και αδύνατους από τους άνδρες, γυναίκες και τα παιδιά που μένουν πίσω, κι ο ΑΛΛΑΧ σφράγισε τις καρδιές τους, αυτοί δεν γνωρίζουν (τι έχασαν).

94. Όταν επιστρέψετε θα σας παρουσιάσουν τις δικαιολογίες τους. Να (τους) πεις: "Μη δικαιολογείστε, δεν οσας πιστεύουμε. Ο ΑΛΛΑΧ (κιόλας) μας έχει πληροφορήσει (για την πραγματικότητα) της κατάστασής σας. Τα έργα σας, είναι που ο ΑΛΛΑΧ και ο Απόστολος Του γνωρίζουν καλά όλα τα έργα σας και έπειτα θα επανέλθετε (σ' Αυτόν) που γνωρίζει τα αόρατα και τα ορατά, και θα

لَئِنْ عَلَى الصُّعُكَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى
الَّذِينَ لَا يَحْدُثُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ
إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْخَيْسِينِ
مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَنَا كِتَابًا لِتَحْمِلُهُنَّ قُلْتَ
لَا أَحْدُدُ مَا أَجْعَلْنَاكُمْ عَلَيْهِ تَوْلَوْا وَأَغْيَثُهُمْ
تَفَيَّضُ مِنَ الدَّمَعِ حَزَنًا لَا يَحْدُثُوا
مَا يُنْفِقُونَ

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَغْلِثُونَكَ
وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْحَوَالِفِ
وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَلْمُزُونَ

يَعْتَدِرُونَ إِنْ كُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْتُمْ قُلْ
لَا تَعْتَدِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدَّبَتْنَا اللَّهُ
مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَرِيَ اللَّهُ عَمَلُكُمْ وَرَسُولُهُ
مِمْ تَرَدُّدُونَ إِلَى عَلَيْهِ الْقَيْبِ وَالشَّهَدَةِ
فَيَنْتَهُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

σας ανακοινώσει (την αλήθεια) για όλα όσα κάνατε".

95. Θα σας ορκιστούν στον ΑΛΛΑΧ όταν επιστρέψετε σ' αυτούς για να τους συγχωρήσετε (αφήνοντάς τους μόνους). Αποφύγετε τους γιατί είναι βέδηλοι κι η Κόλαση είναι ο τόπος της παραμονής τους, η (πρέπουσα) αμοιβή, για ό,τι κέρδισαν.

96. Σας ορκίζουν να φανείτε επιεικείς μαζί τους, αλλά και αν εσείς είστε ευχαριστημένοι μαζί τους ο ΑΛΛΑΧ όμως δεν δέχεται λαό ανυπάκουο (που καταστράφηκε).

97. Οι Άραβες νομάδες είναι οι χειρότεροι στην απιστία, και στην υποκρισία (και τη φυσιογνωμία τους ταιριάζει) να αγνοούν, τις Εντολές που ο ΑΛΛΑΧ έστειλε κάτω στον Απόστολό Του. Ο ΑΛΛΑΧ όμως είναι Παντογνώστης, Πάνσοφος.

98. Μερικοί απ' τους Άραβες νομάδες θεωρούν τις πληρωμές τους (για τακτική ελεμποσύνη), σαν πρόστιμο, κι επιδιώκουν (περιμένοντες) συμφορές για σας. Πάνω τους (όμως θα πέσουν) οι συμφορές του Πονηρού, (γιατί) ο ΑΛΛΑΧ είναι που (όλα) τ' ακούει (κι όλα) τα γνωρίζει.

99. Μερικοί όμως - απ' τους Άραβες νομάδες πιστεύουν στον ΑΛΛΑΧ και στην Έσχατη Ημέρα και θεωρούν ό,τι ξοδεύουν (για ελεμποσύνη), (σαν ευσεβείς προσφορές) για να πλησιάσουν τον ΑΛΛΑΧ, και (να επιτύχουν) τις

سَيَخْلُقُونَ لَكُمْ إِذَا أَنْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِنَّ
لِتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَغْرِيَوْهُمْ إِذْ هُمْ يَرْجِسُونَ
وَمَا أُنْهَمْ جَهَنَّمَ حَرَاءً بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ

يَخْلُقُونَ لَكُمْ لِرَضْوَاهُنَّ فَإِنْ تَرْضُوا عَنْهُمْ
فَلَمْ يَكُنْ اللَّهُ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

الْأَغْرَابُ أَشَدُ كُفْرًا وَنَفَاقًا وَأَجْدَارُ
الْأَيْمَلُومُ أَحْمَدُوهُ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَاللهُ
عَلِيهِ حِكْمَةٌ

وَمِنَ الْأَغْرَابِ مَنْ يَتَحَدَّدُ مَا يُنْفِقُ مَعْرِمًا
وَيَتَرَبَّصُ بِكُلِ الدُّوَارِ عَلَيْهِ دَآبَرَةُ السَّوْءِ
وَاللهُ سَيِّعُ عَلَيْهِ

وَمِنَ الْأَغْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمَ
الْآخِرِ وَيَتَحَدَّدُ مَا يُنْفِقُ فَرُؤُسُهُ عِنْدَ اللهِ
وَصَلَوَاتُ أَلِرَسُولِ الْآئِمَّةِ فَزُبْدَهُ لَهُمْ

παρακλήσεις του Απόστολου. Βέβαια, (η ελεημοσύνη) τους φέρνει δίπλα (σ' Αυτόν) και ο ΑΛΛΑΧ θα τους συμπεριλάβει στη Ευσπλαχνία Του, κι ο ΑΛΛΑΧ είναι Πολυεπιεικής (και) Πολυεύσπλαχνος.

100. Τους πρωτοπόρους (στο Ισλάμ), οι πρώτοι απ' τους Μουχάτζιρούν μετανάστες που εγκατέλειψαν (τα σπίτια τους) κι (οι πρώτοι) Ανσάρ (υποστηρικτές της Μεδίνας), που δοήθησαν, καθώς επίσης κι αυτοί που τους ακολούθησαν με καλές πράξεις, ο ΑΛΛΑΧ θα τους ικανοποιήσει, (όπως κι αυτοί) χάρηκαν με τα αγαθά Του. Γι' αυτούς (όλους) ο ΑΛΛΑΧ ετοίμασε Κήπους, που κάτω τους κυλούν ποτάμια, για παντοτινή τους διαμονή. Αυτή είναι η (πιο) μεγάλη Νίκη.

101. Ορισμένοι απ' τους Άραβες νομάδες που δρίσκονται τριγύρω σας είναι Υποκριτές, καθώς και μερικοί απ' τους κατοίκους της Μεδίνας. Είναι πεισματικά δοσιμένοι στην υποκρισία. Δεν τους γνωρίζετε, ενώ Εμείς τους γνωρίζουμε. Θα τους βασανίσουμε διπλά κι (επί πλέον) έπειτα θα σταλούν σε σκληρά βασανιστήρια.

102. Άλλοι (πάλι) ομολόγησαν τις κακές πράξεις τους, κι ανακάτεψαν μια καλή πράξη με μια κακή. "Μακάρι ο ΑΛΛΑΧ να τους συγχωρήσει, κι ο ΑΛΛΑΧ είναι Πολυεπιεικής (και) Πολυεύσπλαχνος.

103. Πάρε -απ' τις περιουσίες τους- ελεημοσύνες, ώστε να τους εξαγνίσεις και να τους καθαιγιάσεις μ' αυτές, και να

سَيِّدِنَا هُمْ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

وَالسَّدِيقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنصَارُ وَالَّذِينَ أَتَبْعَوْهُمْ بِالْخَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَآتَاهُمْ حَتَّى
تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ خَلِيلُهُمْ فِيهَا أَبَدًا
ذَلِكَ الْغَوْرُ الْعَظِيمُ

وَمَنْ حَوَلَ كُمَّتَنَ الْأَغْرَابِ مُنْقَفِقُونَ
وَمَنْ أَهْلَ الْمَدِينَةَ مَرَدُوا عَلَى الْأَنْقَافِ لَا تَعْلَمُهُ
تَحْمَنْ نَعْلَمُهُمْ سَعْدٌ هُمْ مَرَّانِينَ شَمَّ بِرُدُونَ
إِلَى عَذَابِ عَطَيْمٍ

وَآخَرُونَ عَزَّرُو بِدُوْبِهِمْ خَاطُوا عَمَالَصِلْعَاهِ
وَآخَرُ سَيِّقَاعَسِيَ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

حَذَّرَ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَفَةً تُطَهِّرُهُمْ وَنُزِّكِهِمْ بِهَا
وَصَلَّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَوَاتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ

ζητήσεις απ' τον ΑΛΛΑΧ συγχώρηση. Το να ζητήσεις συγχώρηση γι αυτούς, είναι πιγή γαλήνης, κι ο ΑΛΛΑΧ (όλα τ') ακούει, (κι όλα τα) βλέπει.

104. Μήπως δεν γνωρίζουν ότι ο ΑΛΛΑΧ, ο Ίδιος, αποδέχεται τη μετάνοια απ' όσους Τον λατρεύουν και δέχεται την ελεημοσύνη, κι ότι ο ΑΛΛΑΧ είναι - πράγματι - Εκείνος που δέχεται τη μετάνοια και είναι ο Πολυεύσπλαχνος.

105. Και πες (τους): "Αγαθοεργείτε! Τα έργα σας (σύντομα) θα το εκτιμήσουν ο ΑΛΛΑΧ, κι ο Απόστολός Του, κι οι Πιστοί. Θα επιστρέψετε σ' Εκείνον που γνωρίζει τα αόρατα και ορατό και (τότε) θα σας ανακοινώσει (την αλήθεια) των έργων σας".

106. Κι άλλοι αναβάλλοντας να πάρουν την απόφαση του ΑΛΛΑΧ, (ο ΑΛΛΑΧ) ή να τους τιμωρήσει ή να τους συγχωρήσει. Κι ο ΑΛΛΑΧ είναι Παντογνώστης, Σοφός.

107. Κι αυτοί που έκτισαν ένα τέμενος Ντιράο⁵¹ να αδυνατίσουν την ενότητα των πιστών-ναχωρίσουν τους Πιστούς-και στην απιστία να παροτρύνουν μέρος των Μουσουλμάνων, προετοιμάζοντάς το για κάποιον που πολέμησε, στο παρελθόν, τον ΑΛΛΑΧ και τον Απόστολό Του, θα ορκιστούν -βέβαια- (ομολογώντας) ότι μόνο στο καλό απέβλεπαν. Ο ΑΛΛΑΧ (όμως) γνωρίζει καλά ότι αυτοί είναι ψεύτες.

108. Ποτέ σου μη σταθείς (για

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿١٢﴾

أَنَّ رَبَّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ هُوَ يَقِيلُ الْتَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ رَبَّهُ هُوَ التَّوَابُ ﴿١٣﴾

أَرَحَمُ

وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسِيرِيَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَسُولُهُ وَأَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَسَرُّ دُونَكُ إِلَى عَلِيِّ الْقَيْبِ وَالشَّهَدَةِ فَيُتَعَلَّمُ كُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

وَمَا حَرَوْكُ مُرْجَونَ لِأَنَّ اللَّهَ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يُتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حِكْمَةٌ ﴿١٥﴾

وَالَّذِينَ أَنْفَذُوا أَسْجِدَادَهُمْ رَأَوْكُمْ فَرَا وَفَقَرِيقَاتِكُمْ أَمْلُؤُنِيَنْ وَإِرْسَادَ الْمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ وَلَيَخْلُفُنَ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَى وَاللَّهُ يَشَهِدُ إِنَّهُمْ لَكَبِيُوكُ ﴿١٦﴾

لَا نَقْمُدُ فِيهِ أَبَدًا مَسْجِدٌ أَسِسَ عَلَى النَّقْوَى

προσευχή) σ' αυτό (το Τέμενος). Προτιμότερο είναι να σταθείς για προσευχή σ' ένα τέμενος που θεμελιώθηκε πάνω στην ευσέβεια, από την πρώτη ημέρα. Σ' αυτό υπάρχουν άνδρες που αγαπούν να εξαγνίζουν τον εαυτό τους.

مِنْ أَوْلَىٰ يَوْمَيْهِمْ أَعْنَانْ تَقُومَ فِيهِ رِجَالٌ
يُحْبُّونَ أَنْ يَنْظَهُرُوا وَأَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُظَاهِرِينَ ﴿١٨﴾

109. Ποιος (λοιπόν) είναι ο καλύτερος; Αυτός που θεμελίωσε το κτίσμό του πάνω στην ευσέβεια του ΑΛΛΑΧ και ζητεί την ευλογία Του ή εκείνος που θεμελίωσε το κτίσμό του από άμμο στα χείλη του γκρεμού, έτοιμο να κατακομματιστεί, και που-πράγματι-γκρεμοτσακίστηκε μαζί του στη φωτιά της Κόλασης; Κι ο ΑΛΛΑΧ δεν καθοδηγεί λαό που κάνει αδικίες.

110. Ακόμη μένει η θεμελίωση (δηλ. το Τέμενος) που έκτισαν ως απόδειξη υποψίας και υποκριοίας στις καρδιές τους. Η αμφιβολία τους δεν σταματά παρά μόνο αν κομματιαστούν οι καρδιές τους, κι ο ΑΛΛΑΧ είναι Παντογνώστης, Σοφός.

111. Ο ΑΛΛΑΧ αγόρασε απ' τους Πιστούς τον εαυτό τους και τις περιουσίες τους, για να έχουν (σαν αντάλλαγμα) τον παράδεισο. Αυτοί θα πολεμήσουν για την θρησκεία Του, θα σκοτώσουν και θα σκοτωθούν. Αυτή είναι μια αληθινή υπόσχεση από τον ΑΛΛΑΧ που αναφέρεται στο Νόμο (τη Βίβλο), στο Ευαγγέλιο, και στο Κοράνιο. Και ποιος άλλος είναι πιο συνεπής στις υποσχέσεις του απ' τον ΑΛΛΑΧ; Χαρείτε -τότε- για το αντάλλαγμα που έχετε αποφασίσει. Αυτό είναι η μεγαλύτερη Νίκη.

أَفَمَنْ أَسَسَ بُنْكَهُ عَلَىٰ نَقْوَىٰ مِنْ أَنَّ
وَرَضُونَ حَذَرًا مَمَنْ أَسَسَ بُنْكَهُ عَلَىٰ شَعْـا
جَرْفٍ كَارِ فَأَنْهَرَهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهِي
الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ ﴿١٩﴾

لَا يَرَأُلِ بُنْكَهُمُ الَّذِي سَوَّارَهُمْ فِي قُلُوبِهِـ
إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ حِكْمَـ

إِنَّ اللَّهَ أَشَرَّـ مِنَ الْمُؤْمِنِـ إِنَّهُمْ هُـ
وَأَنَّهُمْ يَأْكُـ لَهُمُ الْجَنَّـ يُقْتَلُـونَ
فِـ سَبِيلِ اللَّـ هـ فـ يـ قـتـلـونـ وـ يـ قـتـلـونـ وـ عـدـاعـيـهـ
حـقـافـ الـ تـورـسـةـ وـ أـلـاـخـيـلـ وـ أـلـقـرـاءـ أـنـ
وـ مـنـ أـوـفـ يـعـهـدـهـ مـنـ أـلـلـهـ فـ أـسـتـبـرـ وـ
يـتـعـكـمـ الـ لـذـيـ بـاـيـعـتـهـ وـ ذـلـكـ هـوـ الـ قـوـزـ
الـ عـظـيمـ ﴿٢٠﴾

112. Όσοι μετανοούν (στον ΑΛΛΑΧ), όσοι (Τον) υπηρετούν όσοι(Τον) δοξάζουν, όσοι νηστεύουν, όσοι γονατίζουν και ταπεινώνουν τον εαυτό τους προσευχόμενοι, όσοι προτρέπουν στο καλό κι αποφεύγουν το κακό, όσοι τηρούν τους περιορισμούς του ΑΛΛΑΧ, (αυτοί θα χαρούν). Προκήρυξε σ' όσους Πιστεύουν.

الشَّيْءُونَ الْكَبِيرُونَ الْخَيْرُونَ
السَّتْحُونَ الرَّكِعُونَ السَّتِّيْدُونَ
الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْمُنْهَقُونَ لِهُدُوْدَ اللَّهِ
وَبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ



113. Δεν ήταν σωστό στον Προφήτη και σ' εκείνους που πίστεψαν να ξητήσουν συγχώρηση για τους ειδωλολάτρες ακόμα κι αν ήταν συγγενείς τους, μετά απ' όσα φανερώθηκαν σ' αυτούς, ότι ήταν σύντροφοι της Κόλασης (για την επιμονή τους στην απιστία).

114. Και δεν ήταν σωστό (ούτε) στον Αδραάμ να ξητήσει - συγχώρηση για τον πατέρα του, ειμή μόνο επειδή του δόθηκε η υπόσχεση γι' αυτό, (ότι δηλ. θα πιστέψει στον ΑΛΛΑΧ). Όταν όμως κατάλαβε ότι (ο πατέρας του) ήταν εχθρός του ΑΛΛΑΧ, αποχωρίστηκε απ' αυτόν. Γιατί ο Αδραάμ ήταν καλόκαρδος (κι) ανεκτικός.

115. Κι ο ΑΛΛΑΧ δεν θα εξαπατήσει κανένα λαό καθοδηγούμενο απ' Αυτόν χωρίς να του φανερώσει πρώτα τι πρέπει να φοβούνται (και ν' αποφεύγουν). (Γιατί) ο ΑΛΛΑΧ γνωρίζει τα πάντα.

116. Στον ΑΛΛΑΧ ανήκει η κυριαρχία των ουρανών και της γης. Αυτός δίνει ζωή, κι Αυτός την αφαιρεί. Κανέναν άλλον εκτός από τον ΑΛΛΑΧ δεν έχετε προστάτη ούτε βοηθό.

117. Ο ΑΛΛΑΧ συγχώρεσε τον

مَا كَانَ لِلَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا إِنْ يَسْتَغْفِرُوا
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَئِكُنْ فِرِيقٌ مِّنْ بَعْدِ
مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَهْمَنْ أَضْحَى بِالْجَحِيمِ



وَمَا كَانَ أَسْتَغْفِرُ لِبْرَاهِيمَ لِأَيِّهِ إِلَّا عَنْ
مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِنَّهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ
لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوْلَاهُ حَلِيمٌ



وَمَا كَانَ اللَّهُ يُصِلُّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَنَهُمْ
حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقَوْنَ إِنَّ اللَّهَ يُكْلِ شَيْءٍ
عَلِيمٌ



إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحِبُّ وَيُمِيتُ
وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُورٍ إِنَّ اللَّهَ مِنْ وَلِيٍّ
وَلَا نَصِيرٌ



لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى الَّذِي وَأَمْهَكَ حِرْبَكَ

Προφήτη, και τους Μουχατζιρίν (αυτούς που εγκατέλειψαν τα σπίτια τους), και τους Ενσάρ (αυτούς που τους διόθησαν), που Τον ακολούθησαν κατά την ώρα της δυσκολίας, (απελπισίας), μετά που οι καρδιές μιας ομάδας απ' αυτούς κόντεψαν να παρεκτραπεί (απ' το καθήκον). (Κι όμως) έπειτα τους συγχώρεσε (επίσης), γιατί ήταν γι' αυτούς Επιεικής, Πολυεύσπλαχνος.

وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ أَتَبْعُهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ
مِنْ بَعْدِ مَا كَانَ دَيْرِيْجُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ
ثُرَّاتَابٌ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا يَهْمِهُ
رَءُوفٌ رَّحِيمٌ

وَعَلَى الْكُلُّ شَهَادَةُ الَّذِينَ حُلِفُوا حَتَّىٰ إِذَا صَافَتْ عَلَيْهِمْ
الْأَرْضُ يَمْارِجُهُ وَضَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ
وَظَلُّوْا أَنْ لَامْلَجَأُمِنَ اللَّهِ إِلَيْهِ شَهَادَاب
عَلَيْهِمْ لِسْتُوْدُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ النَّوَابُ الرَّحِيمُ

118. (Συγχώρεσε ακόμα) τους τρεις εκείνους που έμειναν πίσω, μέχρις ότου στένεψε μπροστά τους η γη σε σημείο που φαινόταν να τους εξαναγκάζει, και την ψυχή τους να στενοχωρεί, και νόμισαν ότι δεν υπάρχει κανένα άλλο καταφύγιο (από την τιμωρία του ΑΛΛΑΧ), παρά μόνο να επιστρέψουν σ' Αυτόν ζητούντες τη συγχώρησή Του). Έπειτα τους συγχώρεσε για να μετανιώσουν. Και ο ΑΛΛΑΧ δέχεται τη μετάνοια κι είναι ο Πολυεύσπλαχνος.

119. Ω! Εσείς που πιστέψατε! Φοβήθείτε τον ΑΛΛΑΧ και να είστε με τους ειλικρινείς.

120. Δεν ήταν σωστό για τους κατοίκους της Μεδίνας, και τους γειτονεύοντες (μ' αυτή) Άραβες (Βεδουίνους), να μην ακολουθήσουν, τον Απόστολο του ΑΛΛΑΧ, ούτε να προτιμήσουν τη δική τους ζωή, απ' τη δική του, εφ' όσον, ούτε δίψα, ούτε κούραση, ούτε καμιά άλλη ανάγκη ήταν δυνατό να υποφέρουν υπέρ του ΑΛΛΑΧ, ούτε να βαδίζουν σε δρόμο που να εξεγείρει το πείσμα και την οργή των

يَأْيَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّهُمْ أَنفُسُهُمْ وَكُنُوا
مَعَ الصَّادِقِينَ

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ
مِنَ الْأَمْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّوْا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْجِعُوْا
إِنْفُسَهُمْ عَنْ نَفْسِيهِمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ
ظُلْمًا وَلَا نَصْبٌ وَلَا حَمْسَةٌ فِي سَيِّلِ اللَّهِ
وَلَا يَطْفُرُونَ مَوْطِئًا يَفِيطُ الْكُفَّارَ
وَلَا يَنْأُوْنَكَ مِنْ عَدُوِّنَلَا إِلَّا كُنْبَ لَهُمْ
بِهِ عَمَلٌ صَلْحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ

άπιστων, κι ούτε να χτυπήσουν από κανένα εχθρό οποιαδήποτε (άδικα) πληγή. Γι' όλα αυτά θα πάρουν καλή ανταμοιβή (θα καταλογιστεί γι' αυτούς) σαν καλή πράξη. Γιατί ο ΑΛΛΑΧ ποτέ δεν αφήνει να χαθεί η αμοιβή εκείνων που κάνουν το καλό.

121. Και δεν ξοδεύουν τίποτε (για τη Χάρη Του)-μικρό είτε μεγάλο - ούτε και διασχίζουν μια κοιλάδα, εκτός αν τούτο δεν είναι γραμμένο γι' αυτούς, ώστε ο ΑΛΛΑΧ να τους ανταμείψει για τις πράξεις τους με την καλύτερη (δυνατή αμοιβή).

122. Και δεν ήταν σωστό οι Πιστοί να έγουν όλοι μαζί (για τη μάχη). Αν μια ομάδα-από κάθε αποστολή (εκστρατείας)-έμενε πίσω, θα αφιέρωναν (τότε) τον εαυτό τους (στη μελέτη) της θρησκείας, και θα νουθετούσαν το λαό τους (με ό,τι έπρεπε να μάθουν) -σαν θα επέστρεφαν σ' αυτούς-, ώστε να προφυλάξουν (κι αυτοί) τον εαυτό τους (απ' το κακό).

123. Ω! Εσείς που πιστέψατε! Πολεμάτε τους Άπιστους που σας ζώνουν τριγύρω, κι ας δρουν στο πρόσωπό σας τραχύτητα, και μάθετε, ότι ο ΑΛΛΑΧ δρίσκεται μαζί μ' αυτούς που Τον φοβούνται.

124. Κι όσες φορές κατεβαίνει (κάτω) μια Σούρα (Στάδιο του Κορανίου) μερικοί απ' αυτούς (τους υποχριτές) λένε: "Σε ποιον από σας - μ' αυτή - αυξήθηκε η πίστη του;" Βέβαια, σ' αυτούς που πιστεύουν, - η πίστη τους, έχει αυξηθεί

وَلَا يُفْقِرُنَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً
وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًّا إِلَّا كَثُبَ مُهْنَم
لِجَزِيرَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيَنْفِرُوا كَافِةً
فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَابِقَةً لِتَنْفِهُمْ
فِي الَّذِينَ وَلَسِدُرُوا أَقْوَمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ
لَعَلَّهُمْ يَعْدُرُونَ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ مَا سُؤْلُوكُلُوا الَّذِينَ يَلْوَنُكُمْ
مِنَ الْكُفَّارِ وَلَيَحِدُوا فِيمَا كُنْ عَلَظَةً
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ

وَإِذَا مَا أَنْزَلْتَ سُورَةً فَيَنْهَا مَنْ يَقُولُ أَيُّكُمْ
رَأَدَهُ هَذِهِ إِيمَانًا فَإِنَّمَا الَّذِينَ كَاءَمُوا
فَرَادَهُمْ بِإِيمَانَهُمْ يَسْتَبِشُونَ

κι είναι χαρούμενοι.

125. Κι ομως εκείνοι που στην καρδιά τους υπάρχει αρρώστια (υποκρισία), αυξήθηκε σ' αυτούς η απιστία τους και πέθαναν όντας άπιστοι.

126. Ἡ μήπως δεν θλέπουν ότι δοκιμάζονται κάθε χρόνο μια ή δύο φορές; Κι ομως δεν μετανοούν κι ούτε προσέχουν.

127. Κι όσες φορές σταλεί (κατεβαίνει κάτω μια Σούρα) (το Στάδιο του Κορανίου) αλληλοκοιτάζονται (λέγοντας): "Μήπως σας είδε κανένας"; κι έπειτα απομακρύνονται. (Έτσι) ο ΑΛΛΑΧ έχει απομακρύνει τις καρδιές τους (απ' το φως) γιατί είναι λαός (αναίσθητος) που δεν καταλαβαίνει.

128. Πράγματι σας ήρθε, ένας Απόστολος απ' τον ίδιο τον εαυτό σας (απ' τη γενιά σας). Τον πικραίνει το ό,τι θα υποφέρετε, πάρα πολύ ενδιαφέρεται για σας. Για τους Πιστούς είναι και τρυφερός κι ελεήμονας.

129. Αν ομως απομακρυνθούν (από σένα), τότε να (τους) πεις: "Ο ΑΛΛΑΧ μου είναι αρκετός. Δεν υπάρχει άλλος θεός παρά μόνο (ο ΑΛΛΑΧ) Αυτός. Σ' Αυτόν βασίζομαι (στη πίστη μου), Αυτός είναι ο Κύριος του Μεγάλου Θρόνου (της Δόξας) .

وَأَنَّا لَذِكْرِ فُلُوْبِهِمْ مَرْضٌ فَرَادَتِهِمْ
رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَا تُوَاهُمْ
كَفُورٌ ١٢٥

أَوْلَارَوْنَ أَنَّهُمْ مُقْتُشُونَ فِي كُلِّ عَامٍ
مَرْزَةٌ أَوْ مَرْتَبٌ ثُمَّ لَا يُؤْتُونَ وَلَا هُمْ
يَذَكَّرُونَ ١٢٦
وَإِذَا مَا أَنْزَلْتَ سُورَةً نَظَرَ عَصْهُمْ إِلَى بَعْضِ
هَلْ يَرَنُوكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ أَنْصَرَهُمْ
صَرَفَ اللَّهُ فُلُوْبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَقْهُمُونَ ١٢٧

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنفُسِكُمْ
عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عِنْتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ
بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ١٢٨

فَإِنْ تُولِّوْا فَثُلُّ حَسِيبٍ أَللَّهُ إِلَّا مُوَعِّدٌ
تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْمَظِيلِ ١٢٩